

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 februari 2000

WETSONTWERP

**tot wijziging van de nieuwe gemeentewet,
alsook de gemeentekieswet gecoördineerd
op 4 augustus 1932**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 février 2000

PROJET DE LOI

**modifiant la nouvelle loi communale
ainsi que la loi électorale communale,
coordonnée le 4 août 1932**

SAMENVATTING

De ontworpen wijziging strekt ertoe het aantal gemeenteraadsleden en het aantal schepenen per gemeente te bepalen, niet op basis van de tienjaarlijkse algemene volkstelling maar op basis van het bevolkingscijfer zoals vastgesteld door het Rijksregister van de natuurlijke personen op 1 januari van het jaar dat voorafgaat aan de gewone vernieuwing van de gemeenteraden.

Deze nieuwe rekenbasis maakt het mogelijk beter het aantal gemeenteraadsleden en schepenen af te stemmen op het echte bevolkingscijfer.

RÉSUMÉ

La modification proposée vise à fixer le nombre de conseillers communaux et le nombre d'échevins par commune, non plus sur base du recensement général décennal mais sur base du chiffre de la population tel que fixé par le Registre national des personnes physiques au 1er janvier de l'année précédant le renouvellement ordinaire des conseils communaux.

Cette nouvelle base de calcul permet de mieux adapter le nombre des conseillers communaux et des échevins avec le chiffre véritable de la population.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Bestellingen :		Commandes :	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : alg.zaken@deKamer.be		e-mail : aff.generales@laChambre.be	

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

I. ALGEMEENHEDEN

Dit ontwerp van wet strekt ertoe de nieuwe gemeentewet alsook de gemeentekieswet gecoördineerd op 4 augustus 1932, te wijzigen, opdat de rangschikking van de gemeenten conform de artikelen 8 en 16, door koninklijk besluit, in overeenstemming gebracht zou worden, niet meer met het bevolkingscijfer dat blijkt uit de algemene volkstelling binnen twee jaar na elke telling, maar met het bevolkingscijfer dat blijkt uit de gegevens die door het Rijksregister van de natuurlijke personen vastgelegd worden op 1 januari van het jaar dat voorafgaat aan de gewone vernieuwing van de gemeenteraden.

De cijfers van de bevolking van de gemeenten van het Rijk, vastgesteld door het Rijksregister van de natuurlijke personen, zullen in het Belgisch Staatsblad door de tussenkomst van de Minister van Binnenlandse Zaken bekendgemaakt worden.

Wat de provincies betreft heeft een gelijkaardig voorontwerp van wet tot doel artikel 2, derde lid, van de provinciewet te vervangen, opdat de verdeling van de raadsleden over de kiesdistricten niet meer op basis van de tienjaarlijkse volkstelling maar met de gegevens die op dezelfde datum door het Rijksregister vastgesteld worden, in overeenkomst gebracht zou worden met de bevolking ⁽¹⁾.

II. COMMENTAAR OP DE ARTIKELEN**Artikel 2**

De wijzigingen in artikel 5, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet, hebben als bedoeling dat het uitgangspunt van de rangschikking van de gemeenten overeenkomstig de artikelen 8 en 16 van de nieuwe gemeentewet, niet meer gebeurt op basis van het bevolkingscijfer zoals vastgelegd door de algemene volkstelling, maar wel op basis van het bevolkingscijfer van 1 januari van het jaar dat de verkiezing voorafgaat. Deze overeenstemming die om de zes jaar zal plaatsvinden, zal gebeuren door middel van een koninklijk besluit.

(1) Krachtens artikel 29 van de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, gewijzigd door de wet van 16 juli 1993, heeft de gewone vergadering van de kiescolleges met het oog op de vernieuwing van de provincieraden immers plaats op dezelfde dag als die bepaald voor de vernieuwing van de gemeenteraden, hetzij, conform artikel 7 van de gemeentekieswet van 4 augustus 1932, om de zes jaar, de tweede zondag van oktober.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

I. GENERALITES

Le présent projet de loi vise à modifier la nouvelle loi communale ainsi que la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, afin que la classification des communes conformément aux articles 8 et 16 soit mise en concordance, par arrêté royal, avec le chiffre de la population résultant non plus du recensement général de la population, dans les deux ans qui suivent chaque recensement, mais des données établies par le Registre national des personnes physiques au 1^{er} janvier de l'année précédant le renouvellement ordinaire des conseils communaux.

Les chiffres de la population des communes du Royaume, établis par le Registre national des personnes physiques, seront publiés au Moniteur belge à l'intervention du Ministre de l'Intérieur.

En ce qui concerne les provinces, un avant-projet de loi analogue a pour objet de remplacer l'article 2, alinéa 3, de la loi provinciale afin que la répartition des conseillers entre les districts électoraux soit mise en rapport avec la population non plus sur base du recensement décennal, mais à partir des données établies à la même date par le Registre national ⁽¹⁾.

II. COMMENTAIRE DES ARTICLES**Article 2**

Les modifications à l'article 5, alinéa premier, de la nouvelle loi communale, visent à ce que le point de départ de la classification conformément aux articles 8 et 16 de la nouvelle loi communale ne s'effectue pas sur base du chiffre de la population tel que fixé par le recensement général de la population, mais bien sur base du chiffre de la population du 1^{er} janvier de l'année qui précède les élections. Cette concordance qui aura lieu tous les six ans, sera réalisée au moyen d'un arrêté royal.

(1) En vertu de l'article 29 de la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, modifiée par la loi du 16 juillet 1993, la réunion ordinaire des collèges électoraux à l'effet de pourvoir au renouvellement des conseils provinciaux a en effet lieu le même jour que celui fixé pour le renouvellement des conseils communaux soit, conformément à l'article 7 de la loi électorale communale du 4 août 1932, tous les six ans, le deuxième dimanche d'octobre.

Zo zal er voor de volgende gemeenteraadsverkiezingen van 8 oktober 2000, rekening gehouden worden met de gegevens die op 1 januari 1999 door het Rijksregister vastgesteld worden. De toepassing van de resultaten van de algemene volkstelling van 1991 op deze verkiezingen zou immers niet meer in overeenstemming geweest zijn met de realiteit gezien de wijzigingen die sinds die datum aangebracht werden.

De rangschikking van de gemeenten die men verkregen heeft overeenkomstig artikel 5, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet, zoals gewijzigd, is van toepassing tijdens de gewone vernieuwing van de gemeenteraden.

Anderzijds, gezien de periodiciteit van het in overeenstemming brengen, door koninklijk besluit, van de rangschikking van de gemeenten met het bevolkingscijfer (om de zes jaar), is het gebleken dat het noodzakelijk is om het herzieningssysteem van de rangschikking van de gemeenten, zoals thans voorzien in artikel 5, tweede lid, van de nieuwe gemeentewet (een systeem dat gebaseerd is op de officiële opgave van 's Rijks bevolkingscijfer van het voorlaatste jaar en van het daaraan voorafgaande jaar vóór de verkiezingen), af te schaffen.

In de voorgestelde formulering, strekt artikel 5, tweede lid, ertoe de manier van vaststelling van het bevolkingscijfer die hierboven beschreven wordt, uit te breiden tot het geheel van de bepalingen van de nieuwe gemeentewet waarin er verwezen wordt naar een rangschikking of een klasse van gemeenten die gebaseerd is op het bevolkingscijfer.

Zo zal bijvoorbeeld die vaststelling van het bevolkingscijfer op basis van de gegevens van het Rijksregister van toepassing zijn op de rangschikkingen bedoeld in de artikelen 28 tot 30 van de nieuwe gemeentewet voor het bepalen van de weddeschalen van de gemeentesecretarissen.

Art. 3

Gezien de afschaffing van het herzieningssysteem van de rangschikking van de gemeenten waarvan sprake in de commentaar op artikel 2, is het eveneens noodzakelijk gebleken om artikel 6 van de nieuwe gemeentewet op te heffen.

Art. 4

De ontworpen bepaling strekt ertoe om in artikel 19, § 1, tweede lid, van de nieuwe gemeentewet elke verwijzing naar de bevolkingscijfers die uit de algemene

Ainsi, pour ce qui a trait aux prochaines élections communales qui auront lieu le 8 octobre 2000, il sera tenu compte des données établies par le Registre national au 1^{er} janvier 1999. L'application des résultats du recensement de 1991 à ces élections n'aurait en effet plus été en concordance avec la réalité en raison des modifications intervenues depuis cette date.

La classification des communes obtenue en application de l'article 5, alinéa 1^{er}, de la nouvelle loi communale, tel que modifié, s'applique lors du renouvellement ordinaire des conseils communaux.

D'autre part, compte tenu de la périodicité de la mise en concordance, par arrêté royal, de la classification des communes avec le chiffre de la population (tous les six ans), il est apparu nécessaire de supprimer le système de révision de la classification des communes prévu par l'article 5, alinéa 2, de la nouvelle loi communale (système fondé sur le relevé officiel de la population du Royaume de l'année pénultième et de l'année antépénultième précédant les élections).

Dans la formulation qui est proposée, l'article 5, alinéa 2, vise à étendre le mode de détermination du chiffre de la population décrit ci-avant à l'ensemble des dispositions de la nouvelle loi communale dans lesquelles il est référé à une classification ou à une catégorie de communes basée sur le chiffre de la population.

Ainsi, la détermination du chiffre de la population sur base des données du Registre national sera d'application aux classifications visées aux articles 28 à 30 de la nouvelle loi communale pour la fixation des échelles de traitement des secrétaires communaux.

Art. 3

Etant donné la suppression du système de révision de la classification des communes dont il est question sous le commentaire de l'article 2, il s'est également avéré nécessaire d'abroger l'article 6 de la nouvelle loi communale.

Art. 4

La disposition en projet vise à supprimer à l'article 19, § 1^{er}, alinéa 2, de la nouvelle loi communale toute référence aux chiffres de la population découlant du

volkstelling voortvloeien, af te schaffen. Het gebruik van de gegevens van het Rijksregister maakt deze verwijzing immers overbodig.

Het gaat er bovendien om geen gewag meer te maken van de ambtshalve herindeling van de gemeenten in een hogere klasse (cf. hierover de commentaren die onder artikel 5 hieronder weergegeven worden).

Art. 5

Rekening houdend met de wijzigingen die aangebracht werden aan artikel 5 van de nieuwe gemeentewet, moet in artikel 29, eerste lid, van dezelfde wet elke verwijzing naar de algemene volkstelling waarvan de resultaten in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt worden, afgeschaft worden.

Artikel 29, derde lid, van dezelfde wet voorziet nu bovendien dat indien de bevolking van een gemeente tussen twee algemene volkstellingen zodanig toegenomen is dat haar gemiddeld bevolkingscijfer zoals dit blijkt uit de officiële opgaven over drie opeenvolgende jaren sinds de jongste volkstelling, 2 pct. Hoger is dan het minimum van een hogere klasse, de gemeente ambtshalve bij die hogere klasse ingedeeld wordt.

Het is niet noodzakelijk deze bepaling te behouden, rekening houdend met de periodiciteit van het in overeenstemming brengen van de rangschikking van de gemeenten met het bevolkingscijfer (om de zes jaar) dat mogelijk is door het gebruik van de gegevens van het Rijksregister. De voorgestelde wijziging houdt niet per se de afschaffing in van de herindeling van de gemeenten in een hogere klasse.

Art. 6 tot 12

Deze artikelen bevatten aanpassingen van technische aard die noodzakelijk geworden zijn door de wijziging aangebracht in artikel 5 van de nieuwe gemeentewet. Het gaat erom verscheidene bepalingen van de nieuwe gemeentewet te wijzigen om elke verwijzing naar de algemene volkstelling en/of naar de bekendmaking van de resultaten ervan in het *Belgisch Staatsblad* af te schaffen.

Om te antwoorden op de door de Raad van State geformuleerde opmerking betreffende artikel 11 van het voorontwerp, zal de opheffing van titel IV van de gemeentewet, waarvan artikel 171 van die wet die het voorontwerp wenst te wijzigen, deel uitmaakt, in principe plaatsvinden op 1 januari 2001. Dit artikel 11 kan derhalve behouden worden.

recensement général de la population. L'utilisation des données du Registre national rend en effet cette référence superflue.

Il s'agit d'autre part de ne plus faire mention du reclassement d'office des communes dans une catégorie supérieure (cfr. sur ce point les commentaires repris sous l'article 5 ci-dessous).

Art. 5

Compte tenu des modifications apportées à l'article 5 de la nouvelle loi communale, il convient de supprimer à l'article 29, alinéa 1^{er}, de la même loi toute référence au recensement général de la population dont les résultats sont publiés au *Moniteur belge*.

Par ailleurs, l'article 29, alinéa 3, de la même loi prévoit actuellement que lorsqu'entre deux recensements généraux, la population d'une commune s'est accrue de telle manière que son chiffre moyen résultant des relevés officiels de trois années consécutives postérieures au dernier recensement dépasse de 2 p.c. le minimum d'une catégorie supérieure à celle de la commune, celle-ci est classée d'office dans cette catégorie supérieure.

Il n'a pas paru nécessaire de maintenir cette disposition compte tenu de la périodicité de la mise en rapport de la classification des communes avec le chiffre de la population (tous les six ans) que permet l'utilisation des données du Registre national. La modification proposée n'implique pas pour autant la suppression du reclassement des communes dans une catégorie supérieure.

Art. 6 à 12

Ces articles contiennent des adaptations d'ordre technique rendues nécessaires par la modification apportée à l'article 5 de la nouvelle loi communale. Il s'agit de modifier diverses dispositions de la nouvelle loi communale afin d'y supprimer toute référence au recensement général de la population et/ou à la publication de ses résultats au *Moniteur belge*.

Pour répondre à l'observation formulée par le Conseil d'État concernant l'article 11 de l'avant-projet, l'abrogation du titre IV de la loi communale, duquel fait partie l'article 171 de ladite loi que l'avant-projet tend à modifier, interviendra en principe à la date du 1^{er} janvier 2001. Ledit article 11 peut dès lors être maintenu.

Art. 13

Het is noodzakelijk gebleken om gelijktijdig de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, te wijzigen, in het bijzonder het artikel 7, tweede lid, om de herziening van de rangschikking van de gemeenten, die slechts uitwerking heeft bij een gewone vernieuwing van de raden (cfr. eerste zin van het nieuwe artikel 5, eerste lid, van de wet), onwerkzaam te maken bij het eventueel houden van buitengewone verkiezingen.

Art. 14

Er dient verduidelijkt te worden in artikel 23, § 1, tweede lid, van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, dat het bevolkingscijfer opgesteld wordt overeenkomstig artikel 5, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet, en niet meer volgens wat blijkt uit de algemene telling.

Art. 15

Dit artikel strekt ertoe artikel 3, B, van de wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen op te heffen, overeenkomstig de door de Raad van State geformuleerde opmerking, onder artikel 4 van het voorontwerp, in het advies dat hij gegeven heeft op 26 januari 2000.

Dit is, Dames en Heren, de inhoud van het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw be raadslaging voor te leggen.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Antoine DUQUESNE

Art. 13

Il s'est avéré nécessaire de modifier simultanément la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, en particulier son article 7, alinéa 2, afin de rendre inopérante la révision de la classification des communes, laquelle n'a d'effet que lors d'un renouvellement ordinaire des conseils (cfr. première phrase du nouvel article 5, alinéa 1^{er}, de la loi), sur la tenue éventuelle d'élections extraordinaires.

Art. 14

Il importe de préciser à l'article 23, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, que le chiffre de la population est celui qui est établi conformément à l'article 5, alinéa 1^{er}, de la nouvelle loi communale et non plus celui qui résulte du recensement général.

Art. 15

Cet article vise à abroger l'article 3, B, de la loi du 4 mai 1999 visant à modifier le statut pécuniaire et social des mandataires locaux, conformément à l'observation formulée par le Conseil d'État, sous l'article 4 de l'avant-projet, dans son avis donné le 26 janvier 2000.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la teneur du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le ministre de l'Intérieur,

Antoine DUQUESNE

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, alsook de gemeentekieswet gecoördineerd op 4 augustus 1932

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid die bedoeld wordt in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 1. – Wijzigingen van de nieuwe gemeentewet.

Art. 2

Artikel 5 van de nieuwe gemeentewet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 5. De rangschikking van de gemeenten overeenkomstig de artikelen 8 en 16 wordt bij koninklijk besluit in overeenstemming gebracht met het bevolkingscijfer van deze gemeenten op 1 januari van het jaar dat voorafgaat aan de gewone vernieuwing van de gemeenteraden, zoals het cijfer op die datum door het Rijksregister van de natuurlijke personen vastgesteld wordt. De aldus bepaalde rangschikking is van toepassing tijdens deze vernieuwing.

Het bevolkingscijfer dat overeenkomstig het eerste lid opgesteld wordt is eveneens van toepassing op de rangschikkingen bedoeld in de artikelen 28 tot 30 op dezelfde datum, evenals, in de mate waarop zij verwijzen naar een klasse van gemeenten die gebaseerd is op het bevolkingscijfer, in de artikelen 19, § 1, 24, § 1, 33, 42, 52, 65, § 1, 67, 74, 78, 146, § 1, 171, 235, § 2, en 265, § 2.

De cijfers van de bevolking van de gemeenten van het Rijk, vastgesteld door het Rijksregister van de natuurlijke personen overeenkomstig het eerste lid, dienen in het *Belgisch Staatsblad* door de tussenkomst van de minister van Binnenlandse Zaken bekendgemaakt te worden ».

Art. 3

Artikel 6 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 4

In artikel 19, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 28 december 1989 en de wetten van 4 mei 1999, wordt het vijfde lid vervangen door het volgende lid :

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la nouvelle loi communale ainsi que la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}. – Modifications de la nouvelle loi communale.

Art. 2.

L'article 5 de la nouvelle loi communale est remplacé par la disposition suivante :

« Article 5. La classification des communes conformément aux articles 8 et 16 est mise en concordance, par arrêté royal, avec le chiffre de la population de celles-ci au 1^{er} janvier de l'année précédant le renouvellement ordinaire des conseils communaux, tel qu'il est établi à cette date par le Registre national des personnes physiques. La classification ainsi déterminée s'applique lors de ce renouvellement.

Le chiffre de la population établi conformément à l'alinéa 1^{er} est également d'application à la même date aux classifications visées aux articles 28 à 30, ainsi que dans la mesure où ils réfèrent à une catégorie de communes basée sur le chiffre de la population, aux articles, 19, § 1^{er}, 24, § 1^{er}, 33, 42, 52, 65, § 1^{er}, 67, 74, 78, 146, § 1^{er}, 171, 235, § 2, et 265, § 2.

Les chiffres de la population des communes du Royaume, établis par le Registre national des personnes physiques conformément à l'alinéa 1^{er}, font l'objet d'une publication au *Moniteur belge* à l'intervention du ministre de l'Intérieur ».

Art. 3

L'article 6 de la même loi est abrogé.

Art. 4

A l'article 19, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 28 décembre 1989 et les lois du 4 mai 1999, l'alinéa 5 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Het bevolkingscijfer van de gemeenten die krachtens artikel 29 bij een hogere klasse zijn ingedeeld, wordt geacht gelijk te zijn aan het rekenkundig gemiddelde van de nieuwe klasse ».

Art. 5

In artikel 29 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « zoals dit blijkt uit de in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte jongste algemene volkstelling » geschrapt ;

2° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 6

In artikel 30 van dezelfde wet wordt het vierde lid vervangen door het volgende lid :

« De gemeenten worden in klassen ingedeeld naar hun bevolkingscijfer, behalve wanneer zij in een hogere klasse zijn geplaatst op grond van artikel 29 ».

Art. 7

In artikel 52, § 1, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 17 oktober 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, 1°, 2° en 3°, worden de woorden « volgens de algemene volkstelling » geschrapt ;

2° in het tweede lid, worden de woorden « de dag dat de uitslagen van de algemene volkstelling in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt » geschrapt.

Art. 8

In artikel 78, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd door het koninklijk besluit van 30 mei 1989, worden de woorden « volgens de gegevens die blijken uit de laatste algemene volkstelling » geschrapt.

Art. 9

In artikel 146, § 1, eerste lid, 1°, van dezelfde wet, vervangen door het koninklijk besluit van 30 mei 1989, worden de woorden « blijkens de jongste algemene telling » geschrapt.

Art. 10

In artikel 171, vierde lid, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 15 juli 1992, wordt de tweede zin geschrapt.

« Les communes reclassées dans une catégorie supérieure, en vertu de l'article 29, sont censées compter un nombre d'habitants égal à la moyenne de la nouvelle catégorie ».

Art. 5

A l'article 29 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « telle que celle-ci résulte du dernier recensement général publié au *Moniteur belge* » sont supprimés ;

2° l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 6

A l'article 30 de la même loi, l'alinéa 4 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les communes sont classées d'après le chiffre de leur population, à moins qu'elles n'aient fait l'objet d'un reclassement en application de l'article 29 ».

Art. 7

A l'article 52, § 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 17 octobre 1990, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 3°, les mots « d'après le dernier recensement général » sont supprimés ;

2° dans l'alinéa 2, les mots « à la date de la publication au *Moniteur belge* des résultats du recensement général de la population » sont supprimés.

Art. 8

A l'article 78, alinéa 2, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 30 mai 1989, les mots « selon les données résultant du dernier recensement général » sont supprimés.

Art. 9

A l'article 146, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 30 mai 1989, les mots « d'après le dernier recensement général » sont supprimés.

Art. 10

A l'article 171, alinéa 4, de la même loi, remplacé par la loi du 15 juillet 1992, la seconde phrase est supprimée.

Art. 11

In artikel 235, § 2, eerste lid, 1° en 2°, van dezelfde wet, gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 juli 1991, worden de woorden « volgens de gegevens van de jongste algemene volkstelling » geschrapt.

Art. 12

In artikel 265, § 2, eerste lid, 1°, 2°, 3° en 4°, van dezelfde wet, vervangen door het koninklijk besluit van 30 mei 1989, worden de woorden « volgens de jongste algemene telling » geschrapt.

HOOFDSTUK II. – Wijzigingen van de gemeentekieswet.

Art. 13

In artikel 7, tweede lid, van de gemeentekieswet, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 4 augustus 1932, gewijzigd door de wet van 16 juli 1993, worden de woorden « en in de nieuwe plaatsen die ingesteld zijn ten gevolge van de herziening van de rangschikking der gemeenten » geschrapt.

Art. 14

In artikel 23, § 1, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « blijkt uit de jongste algemene volkstelling » vervangen door de woorden « vastgesteld wordt conform artikel 5, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet ».

Art. 11

A l'article 235, § 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1991, les mots « selon les données résultant du dernier recensement général » sont supprimés.

Art. 12

A l'article 265, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, 2°, 3° et 4°, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 30 mai 1989, les mots « d'après le dernier recensement général » sont supprimés.

CHAPITRE II. – Modifications de la loi électorale communale.

Art. 13

A l'article 7, alinéa 2, de la loi électorale communale, coordonnée par l'arrêté royal du 4 août 1932, modifié par la loi du 16 juillet 1993, les mots « et aux places nouvellement créées par suite de la révision de la classification des communes » sont supprimés.

Art. 14

A l'article 23, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, les mots « résulte du dernier recensement général » sont remplacés par les mots « est établi conformément à l'article 5, alinéa 1^{er}, de la nouvelle loi communale ».

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 14 december 1999 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de nieuwe gemeentewet, alsook de gemeentekieswet gecoördineerd op 4 augustus 1932», heeft op 26 januari 2000 het volgende advies gegeven :

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

De Nederlandse tekst van het indieningsbesluit behoort te worden geredigeerd zoals aangegeven in de Nederlandse versie van advies L. 29.726/2.

Dispositief

Artikel 2

1. Het ontworpen artikel 5, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet zou beter als volgt worden gesteld :

«Art. 2. — De rangschikking van de gemeenten overeenkomstig de artikelen 8 en 16 wordt bij elke volledige vernieuwing van de gemeenteraden door de Koning in overeenstemming gebracht met het bevolkingscijfer. Het in aanmerking te nemen inwonertal is het aantal personen dat ingeschreven is in het Rijksregister van de natuurlijke personen die op 1 januari van het jaar vóór dat van de volledige vernieuwing van de gemeenteraden hun hoofdverblijfplaats in de desbetreffende gemeente hadden.»

2. Het derde lid van dat artikel zou beter als volgt worden gesteld :

«De Minister van Binnenlandse Zaken maakt de bevolkingscijfers van de gemeenten van het Rijk, vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, bekend in het *Belgisch Staatsblad*.»

Artikel 4

Artikel 19, § 1, van de nieuwe gemeentewet, dat bij het voorontwerp gewijzigd wordt, is gewijzigd door twee wetten van 4 mei 1999, die bekendgemaakt zijn in het *Belgisch Staatsblad* van 28 juli 1999.

Bij de eerste van die twee wetten, met als opschrift «wet van 4 mei 1999 tot wijziging van de artikelen 12 en 19, § 1, van de nieuwe gemeentewet», wordt die paragraaf 1 aangevuld met twee nieuwe leden. Die wet is in werking getreden de eerste dag van de maand na die waarin ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, namelijk op 1 augustus 1999.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 14 décembre 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un avant-projet de loi «modifiant la nouvelle loi communale ainsi que la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932», a donné le 26 janvier 2000 l'avis suivant :

Examen du projet

Préambule

Le texte néerlandais de l'arrêté de présentation devrait être rédigé ainsi qu'il est indiqué dans la version néerlandaise de l'avis L. 29.726/2.

Dispositif

Article 2

1. L'article 5, alinéa 1^{er}, en projet, de la nouvelle loi communale serait mieux rédigé comme suit :

«Art. 2. — La classification des communes conformément aux articles 8 et 16 est mise en rapport avec le chiffre de la population par le Roi lors de chaque renouvellement intégral des conseils communaux. Le nombre d'habitants à prendre en considération est le nombre de personnes inscrites au registre national des personnes physiques ayant leur résidence principale dans la commune concernée à la date du 1^{er} janvier de l'année précédant celle du renouvellement intégral.»

2. L'alinéa 3 du même article serait mieux rédigé comme suit :

«Les chiffres de la population des communes du Royaume, établis conformément à l'alinéa 1^{er}, sont publiés au *Moniteur belge* par les soins du ministre de l'Intérieur.»

Article 4

L'article 19, § 1^{er}, de la nouvelle loi communale, que l'avant-projet tend à modifier, a été modifié par deux lois du 4 mai 1999, publiées au *Moniteur belge* du 28 juillet 1999.

La première de ces deux lois, intitulée «loi du 4 mai 1999 modifiant les articles 12 et 19, § 1^{er}, de la nouvelle loi communale», a complété ce paragraphe 1^{er} de deux nouveaux alinéas. Cette loi est entrée en vigueur le premier jour du mois qui a suivi sa publication au *Moniteur belge*, soit le 1^{er} août 1999.

Bij de andere wet, met als opschrift «wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen», is, onder andere, het eerste lid door vier nieuwe leden vervangen en zijn het tweede en het vierde lid, die respectievelijk het vijfde en het zevende lid zijn geworden, gewijzigd.

Volgens artikel 7 van die wet moet die wijziging in werking treden «bij de eerstvolgende algehele vernieuwing van de gemeenteraden».

Het onderhavige ontwerp strekt ertoe «het vijfde lid» van artikel 19, § 1, te vervangen.

Gelet op de inhoud van deze bepaling en de memorie van toelichting ligt het kennelijk in de bedoeling van de indiener van het ontwerp het vijfde lid, zoals het bij de wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen is gewijzigd, te vervangen.

Als het de bedoeling is, zoals de gemachtigde ambtenaar heeft bevestigd, dat de gewijzigde bepaling samen met de andere bepalingen van dit ontwerp in werking treedt, dan moet :

1° de inleidende zin als volgt worden gesteld :

«Art. 4. — Artikel 19, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 december 1989 en bij de wet van 4 mei 1999 tot wijziging van de artikelen 12 en 19, § 1, van de nieuwe gemeentewet, wordt vervangen als volgt : ...»;

2° het ontwerp wordt aangevuld met een bepaling waarbij artikel 3, B, van de wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen wordt opgeheven.

Artikel 10

Titel IV van de nieuwe gemeentewet, die het in het voorontwerp gewijzigde artikel 171 bevat, wordt volledig opgeheven bij artikel 207 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

Dat artikel 207 moet in werking treden op een datum die de Koning bepaalt, doch uiterlijk op 1 januari 2001.

Mocht dat artikel 207 inmiddels opgeheven zijn, dan moet de indiener van het onderhavige ontwerp ervoor zorgen dat artikel 10 van het ontwerp vervalt.

Artikel 11

Tussen de woorden «van dezelfde wet» en de woorden «gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 juli 1991» moeten de woorden «vervangen bij het koninklijk besluit van 30 mei 1989» worden ingevoegd.

L'autre loi, intitulée «loi du 4 mai 1999 visant à améliorer le statut pécuniaire et social des mandataires locaux» a, notamment, remplacé l'alinéa 1^{er} par quatre nouveaux alinéas et a modifié les alinéas deux et quatre, devenant respectivement les alinéas cinq et sept.

Suivant l'article 7 de cette loi, cette modification doit entrer en vigueur «lors du prochain renouvellement intégral des conseils communaux».

Le présent projet tend à remplacer «l'alinéa 5" de l'article 19, § 1^{er}.

Compte tenu de la teneur de cette disposition et de l'exposé des motifs, l'intention de l'auteur du projet est visiblement de remplacer l'alinéa 5, tel qu'il est modifié par la loi du 4 mai 1999 visant à améliorer le statut pécuniaire et social des mandataires locaux.

Si, ainsi que l'a confirmé le fonctionnaire délégué, l'on souhaite que la disposition modifiée entre en vigueur en même temps que les autres dispositions du présent projet, il convient dès lors :

1° de rédiger le liminaire comme suit :

«Art. 4. — L'article 19, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, modifiée par la loi du 28 décembre 1989 et par la loi du 4 mai 1999 modifiant les articles 12 et 19, § 1^{er}, de la nouvelle loi communale, est remplacé par l'alinéa suivant : ...»;

2° de compléter le projet par une disposition abrogeant l'article 3, B, de la loi du 4 mai 1999 visant à modifier le statut pécuniaire et social des mandataires locaux.

Article 10

Le titre IV de la nouvelle loi communale, duquel fait partie l'article 171 que l'avant-projet tend à modifier, est abrogé entièrement par l'article 207 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Cette dernière disposition doit entrer en vigueur à une date à fixer par le Roi, et qui ne peut être ultérieure au 1^{er} janvier 2001.

L'auteur du présent projet veillera, dès lors, à omettre cet article 10 dans l'hypothèse où l'abrogation dont il s'agit interviendrait entre-temps.

Article 11

Il convient d'insérer les mots «remplacé par l'arrêté royal du 30 mai 1989 et» entre les mots «de la même loi» et les mots «modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1991».

Artikel 14

Er moet op gewezen worden dat artikel 23, § 1, tweede lid, (van de gemeentekieswet) vervangen is bij de wet van 5 juli 1976.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

J.-J. STRYCKMANS, eerste voorzitter,

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT, staatsraden,

F. DELPEREE, assessoren van de
J.-M. FAVRESSE, afdeling wetgeving,

Mevrouw

J. GIELISSEN, toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DETROUX, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. RONGVAUX, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

DE GRIFFIER,	DE EERSTE VOORZITTER,
J. GIELISSEN	J.-J. STRYCKMANS

Article 14

Il convient d'indiquer que l'article 23, § 1^{er}, alinéa 2, (de la loi électorale communale) a été remplacé par la loi du 5 juillet 1976.

La chambre était composée de

Messieurs

J.-J. STRYCKMANS, premier président,

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT, conseillers d'État,

F. DELPEREE, assesseurs de la
J.-M. FAVRESSE, section de législation,

Madame

J. GIELISSEN, greffier assumé,

Le rapport a été présenté par M. L. DETROUX, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. RONGVAUX, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER,	LE PREMIER PRESIDENT,
J. GIELISSEN	J.-J. STRYCKMANS

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGE,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van onze minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van onze in Raad vergaderde ministers

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Binnenlandse Zaken is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 1. – Wijzigingen van de nieuwe gemeentewet.**Art. 2**

Artikel 5 van de nieuwe gemeentewet wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. De rangschikking van de gemeenten overeenkomstig de artikelen 8 en 16 wordt bij elke volledige vernieuwing van de gemeenteraden door de Koning in overeenstemming gebracht met het bevolkingscijfer. Het in aanmerking te nemen inwonertal is het aantal personen dat ingeschreven is in het Rijksregister van de natuurlijke personen die op 1 januari van het jaar vóór dat van de volledige vernieuwing van de gemeenteraden hun hoofdverblijfplaats in de desbetreffende gemeente hadden.

Het bevolkingscijfer dat overeenkomstig het eerste lid opgesteld wordt is eveneens van toepassing op de rangschikkingen bedoeld in de artikelen 28 tot 30 op dezelfde datum, evenals, voor zover zij verwijzen naar een klasse van gemeenten die gebaseerd is op het bevolkingscijfer, in de artikelen 19, § 1, 24, § 1, 33, 42, 52, 65, § 1, 67, 74, 78, 146, § 1, 171, 235, § 2, en 265, § 2.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de notre ministre de l'Intérieur et de l'avis de nos ministres qui en ont délibérée en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET NOUS ARRÊTONS :

Notre ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}. – Modifications de la nouvelle loi communale.**Art. 2**

L'article 5 de la nouvelle loi communale est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. La classification des communes conformément aux articles 8 et 16 est mise en rapport avec le chiffre de la population par le Roi lors de chaque renouvellement intégral des conseils communaux. Le nombre d'habitants à prendre en considération est le nombre de personnes inscrites au Registre national des personnes physiques ayant leur résidence principale dans la commune concernée à la date du 1^{er} janvier de l'année précédant celle du renouvellement intégral.

Le chiffre de la population établi conformément à l'alinéa 1^{er} est également d'application à la même date aux classifications visées aux articles 28 à 30, ainsi que dans la mesure où ils réfèrent à une catégorie de communes basée sur le chiffre de la population, aux articles, 19, § 1^{er}, 24, § 1^{er}, 33, 42, 52, 65, § 1^{er}, 67, 74, 78, 146, § 1^{er}, 171, 235, § 2, et 265, § 2.

De minister van Binnenlandse Zaken maakt de bevolkingscijfers van de gemeenten van het Rijk, vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, bekend in het *Belgisch Staatsblad*. ».

Art. 3

Artikel 6 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 4

Artikel 19, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 december 1989 en bij de wet van 4 mei 1999 tot wijziging van de artikelen 12 en 19, § 1, van de nieuwe gemeentewet, wordt vervangen als volgt :

« Het bevolkingscijfer van de gemeenten die krachtens artikel 29 bij een hogere klasse zijn ingedeeld, wordt geacht gelijk te zijn aan het rekenkundig gemiddelde van de nieuwe klasse ».

Art. 5

In artikel 29 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid vervallen de woorden « zoals dit blijkt uit de in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte jongste algemene volkstelling »;

2° het derde lid wordt opgeheven.

Art. 6

In artikel 30 van dezelfde wet wordt het vierde lid vervangen als volgt :

« De gemeenten worden in klassen ingedeeld naar hun bevolkingscijfer, behalve wanneer zij in een hogere klasse zijn geplaatst op grond van artikel 29 ».

Art. 7

In artikel 52, § 1, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 17 oktober 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, 1°, 2° en 3°, vervallen de woorden « volgens de algemene volkstelling »;

2° in het tweede lid, vervallen de woorden « de dag dat de uitslagen van de algemene volkstelling in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt ».

Les chiffres de la population des communes du Royaume, établis conformément à l'alinéa 1^{er}, sont publiés au *Moniteur belge* par les soins du ministre de l'Intérieur.».

Art. 3

L'article 6 de la même loi est abrogé.

Art. 4

L'article 19, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, modifié par la loi du 28 décembre 1989 et par la loi du 4 mai 1999 modifiant les articles 12 et 19, §1^{er}, de la nouvelle loi communale, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les communes reclassées dans une catégorie supérieure, en vertu de l'article 29, sont censées compter un nombre d'habitants égal à la moyenne de la nouvelle catégorie ».

Art. 5

A l'article 29 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « telle que celle-ci résulte du dernier recensement général publié au *Moniteur belge* » sont supprimés ;

2° l'alinéa 3 est abrogé.

Art. 6

A l'article 30 de la même loi, l'alinéa 4 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les communes sont classées d'après le chiffre de leur population, à moins qu'elles n'aient fait l'objet d'un reclassement en application de l'article 29 ».

Art. 7

A l'article 52, § 1^{er}, de la même loi, remplacé par la loi du 17 octobre 1990, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 3°, les mots « d'après le dernier recensement général » sont supprimés ;

2° dans l'alinéa 2, les mots « à la date de la publication au *Moniteur belge* des résultats du recensement général de la population » sont supprimés.

Art. 8

In artikel 78, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 mei 1989, vervallen de woorden « volgens de gegevens die blijken uit de laatste algemene volkstelling ».

Art. 9.

In artikel 146, § 1, eerste lid, 1°, van dezelfde wet, vervangen door het koninklijk besluit van 30 mei 1989, vervallen de woorden « blijkens de jongste algemene telling ».

Art. 10

In artikel 171, vierde lid, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 15 juli 1992, vervalt de tweede zin.

Art. 11

In artikel 235, § 2, eerste lid, 1° en 2°, van dezelfde wet, vervangen door het koninklijk besluit van 30 mei 1989 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juli 1991, vervallen de woorden « volgens de gegevens van de jongste algemene volkstelling ».

Art. 12

In artikel 265, § 2, eerste lid, 1°, 2°, 3° en 4°, van dezelfde wet, vervangen door het koninklijk besluit van 30 mei 1989, vervallen de woorden « volgens de jongste algemene telling ».

HOOFDSTUK II. – Wijzigingen van de gemeentekieswet

Art. 13

In artikel 7, tweede lid, van de gemeentekieswet, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 4 augustus 1932, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, vervallen de woorden « en in de nieuwe plaatsen die ingesteld zijn ten gevolge van de herziening van de rangschikking der gemeenten ».

Art. 8

A l'article 78, alinéa 2, de la même loi, modifié par l'arrêté royal du 30 mai 1989, les mots « selon les données résultant du dernier recensement général » sont supprimés.

Art. 9.

A l'article 146, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 30 mai 1989, les mots « d'après le dernier recensement général » sont supprimés.

Art. 10

A l'article 171, alinéa 4, de la même loi, remplacé par la loi du 15 juillet 1992, la seconde phrase est supprimée.

Art. 11

A l'article 235, § 2, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 30 mai 1989 et modifié par l'arrêté royal du 16 juillet 1991, les mots « selon les données résultant du dernier recensement général » sont supprimés.

Art. 12

A l'article 265, § 2, alinéa 1^{er}, 1°, 2°, 3° et 4°, de la même loi, remplacé par l'arrêté royal du 30 mai 1989, les mots « d'après le dernier recensement général » sont supprimés.

CHAPITRE II. – Modifications de la loi électorale communale

Art. 13

A l'article 7, alinéa 2, de la loi électorale communale, coordonnée par l'arrêté royal du 4 août 1932, modifié par la loi du 16 juillet 1993, les mots « et aux places nouvellement créées par suite de la révision de la classification des communes » sont supprimés.

Art. 14

In artikel 23, § 1, tweede lid, van dezelfde wet, vervangen door de wet van 5 juli 1976, worden de woorden « blijkt uit de jongste algemene volkstelling » vervangen door de woorden « vastgesteld wordt conform artikel 5, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet ».

HOOFDSTUK III. – Opheffingsbepaling

Art. 15

Artikel 3, B, van de wet van 4 mei 1999 tot verbetering van de bezoldigingsregeling en van het sociaal statuut van de lokale verkozenen wordt opgeheven.

Gegeven te Brussel, 14 februari 2000.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Binnelandse Zaken,

Antoine DUQUESNE

Art. 14

A l'article 23, § 1^{er}, alinéa 2, de la même loi, remplacé par la loi du 5 juillet 1976, les mots « résulte du dernier recensement général » sont remplacés par les mots « est établi conformément à l'article 5, alinéa 1^{er}, de la nouvelle loi communale ».

CHAPITRE III. – Disposition abrogatoire

Art. 15

L'article 3, B, de la loi du 4 mai 1999 visant à modifier le statut pécuniaire et social des mandataires locaux est abrogé.

Donné à Bruxelles, le 14 février 2000.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre de L'Intérieur,

Antoine DUQUESNE

BIJLAGE

ANNEXE

NIEUWE GEMEENTEWET

BASISTEKST

Art. 5

De rangschikking van de gemeenten overeenkomstig de artikelen 8 en 16 wordt bij koninklijk besluit in overeenstemming gebracht met het bevolkingscijfer dat blijkt uit de algemene volkstelling, en zulks binnen twee jaar na elke telling.

In de gevallen dat de officiële opgave van 's Rijks bevolkingscijfer op 31 december van het voorlaatste jaar en van het daaraan voorafgaande jaar vóór de gemeente-raadsverkiezingen, een verschil van tenminste vijf ten honderd aangeeft, ten aanzien van het minimum- of maximumcijfer der klasse waarin zij werden gerangschikt op grond van hun bevolking bij de laatste algemene volkstelling, wordt de rangschikking van de betrokken gemeenten aangepast voor de organisatie van die verkiezingen, met het oog op de toepassing van de artikelen 8 en 16.

Art. 6

In de gemeenten waar het aantal schepenen is vermeerderd, worden de nieuwe schepenen overeenkomstig artikel 15 gekozen tijdens de vergadering waarop de installatie van de nieuwe gemeenteraadsleden plaats heeft.

In de gemeenten waar het aantal schepenen of raadsleden is verminderd, geschiedt deze vermindering naarmate er plaatsen openvallen.

Art. 19

§ 1. De wedden van de burgemeesters en de schepenen worden door de Koning vastgesteld met inachtneming van de bevolking van de gemeente, op een coëfficiënt van het hoogste bedrag uit de weddenschaal voor de graad van opsteller in de ministeries, verhoogd of verlaagd naar de voor die schaal geldende regels van indexkoppeling.

BASISTEKST AANGEPAST
AAN HET WETSONTWERP

Art. 5

De rangschikking van de gemeenten overeenkomstig de artikelen 8 en 16 wordt bij elke volledige vernieuwing van de gemeenteraden door de Koning in overeenstemming gebracht met het bevolkingscijfer. Het in aanmerking te nemen inwonertal is het aantal personen dat ingeschreven is in het Rijksregister van de natuurlijke personen die op 1 januari van het jaar vóór dat van de volledige vernieuwing van de gemeenteraden hun hoofdverblijfplaats in de desbetreffende gemeente hadden.

Het bevolkingscijfer dat overeenkomstig het eerste lid opgesteld is eveneens van toepassing op de rangschikkingen bedoeld in de artikelen 28 tot 30 op dezelfde datum, evenals, voor zover zij verwijzen naar een klasse van gemeenten die gebaseerd is op het bevolkingscijfer, in de artikelen 19, § 1, 24, § 1, 33, 42, 52, 65, § 1, 67, 74, 78, 146, § 1, 171, 235, § 2, en 265, § 2.

De Minister van Binnenlandse Zaken maakt de bevolkingscijfers van de gemeenten van het Rijk, vastgesteld overeenkomstig het eerste lid, bekend in het Belgisch Staatsblad.⁽¹⁾

Art. 6 ⁽²⁾

Art. 19

§ 1. De wedden van de burgemeesters en de schepenen worden door de Koning vastgesteld met inachtneming van de bevolking van de gemeente, op een coëfficiënt van het hoogste bedrag uit de weddenschaal voor de graad van opsteller in de ministeries, verhoogd of verlaagd naar de voor die schaal geldende regels van indexkoppeling.

¹ Vervanging : art. 2.

² Opheffing : art. 3.

NOUVELLE LOI COMMUNALE

TEXTE DE BASE

Art. 5

La classification des communes conformément aux articles 8 et 16 est mise en concordance, par arrêté royal, avec le chiffre de la population résultant du recensement général de la population, dans les deux ans qui suivent chaque recensement.

Dans le cas où le relevé officiel de la population du Royaume au 31 décembre de l'année pénultième et de l'année antépénultième précédant les élections communales accuse une différence d'au moins cinq pour cent par rapport au chiffre minimum ou maximum de la catégorie dans laquelle elles sont été rangées en raison de leur population lors du dernier recensement général de la population, la classification des communes en cause est adaptée, pour l'organisation de ces élections, en vue de l'application des articles 8 et 16.

Art. 6.

Dans les communes où le nombre des échevins est augmenté, l'élection des nouveaux échevins, conformément à l'article 15, a lieu dans la séance d'installation des nouveaux conseillers communaux.

Dans les communes où le nombre des échevins ou des conseillers est réduit, la réduction est réalisée au fur et à mesure des vacances.

Art. 19.

§ 1^{er}. Les traitements des bourgmestres et échevins sont fixés par le Roi en tenant compte de la population de la commune et sur base de coefficients de l'échelon maximal de l'échelle de traitement attachée au grade de rédacteur dans les ministères, augmenté ou diminué conformément au régime de liaison à l'indice des prix applicable à cette échelle.

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET DE LOI

Art. 5

La classification des communes conformément aux articles 8 et 16 est mise en rapport avec le chiffre de la population par le Roi lors de chaque renouvellement intégral des conseils communaux. Le nombre d'habitants à prendre en considération est le nombre de personnes inscrites au Registre national des personnes physiques ayant leur résidence principale dans la commune concernée à la date du 1^{er} janvier de l'année précédant celle du renouvellement intégral.

Le chiffre de la population établi conformément à l'alinéa 1^{er} est également d'application à la même date aux classifications visées aux articles 28 à 30, ainsi que dans la mesure où ils réfèrent à une catégorie de communes basée sur le chiffre de la population, aux articles 19, § 1^{er}, 24, § 1^{er}, 33, 42, 52, 65, § 1^{er}, 67, 74, 78, 146, § 1^{er}, 171, 235, § 2, et 265, § 2.

Les chiffres de la population des communes du Royaume, établis conformément à l'alinéa 1^{er}, sont publiés au Moniteur belge par les soins du Ministre de l'Intérieur ⁽¹⁾.

Art. 6.⁽²⁾

Art. 19

§ 1^{er}. Les traitements des bourgmestres et échevins sont fixés par le Roi en tenant compte de la population de la commune et sur base de coefficients de l'échelon maximal de l'échelle de traitement attachée au grade de rédacteur dans les ministères, augmenté ou diminué conformément au régime de liaison à l'indice des prix applicable à cette échelle.

(1) Remplacement : art. 2

(2) Abrogation : art. 3.

Voor de toepassing van het eerste lid geldt het bevolkingscijfer zoals dit blijkt uit de jongst gepubliceerde cijfers, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad. Het bevolkingscijfer van de gemeenten die krachtens artikel 29 bij een hogere klasse zijn ingedeeld, wordt evenwel geacht gelijk te zijn aan :

- het rekenkundig gemiddelde van de nieuwe klasse, indien de klassenverheffing door de Koning is geschied ;
- 102 pct. van het laagste bevolkingscijfer van de nieuwe klasse, indien de klassenverheffing ambtshalve is geschied.

De Koning bepaalt de wijze van betaling van die wedden.

Wanneer het vaststellen van de wedden overeenkomstig het eerste en het tweede lid tot gevolg heeft dat andere wettelijke of reglementaire bezoldigingen, vergoedingen of toelagen verminderd worden of vervallen, kan de Koning, op de door Hem te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen verminderen, op voorwaarde dat deze daarom verzoekt.

In gemeenten met minder dan 50.000 inwoners kan de gemeente, op de door de Koning te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen die geniet van wettelijke of reglementaire bezoldigingen, pensioenen, vergoedingen of toelagen, aanvullen met een bedrag ter compensatie van het inkomensverlies dat betrokkene lijdt, op voorwaarde dat de mandataris daar zelf om verzoekt.

De wedden van de burgemeester of schepen, aangevuld met het bedrag ter compensatie van het inkomensverlies, kan nooit hoger zijn dan de wedde respectievelijk van een burgemeester of schepen van een gemeente met 50.000 inwoners.

Art. 29

De gemeenten die behoren tot de klassen 1 tot en met 19, bepaald bij artikel 28, § 1, kunnen op hun verzoek, voor de vaststelling van de weddenschaal verbonden aan het ambt van gemeentesecretaris, door de Koning worden ingedeeld bij een hogere klasse dan die waartoe zij behoren op grond van hun bevolkingscijfer, zoals dit blijkt uit de in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakte jongste algemene volkstelling.

Het bevolkingscijfer van de gemeenten die krachtens artikel 29 bij een hogere klasse zijn ingedeeld, wordt geacht gelijk te zijn aan het rekenkundig gemiddelde van de nieuwe klasse. ⁽³⁾

De Koning bepaalt de wijze van betaling van die wedden.

Wanneer het vaststellen van de wedden overeenkomstig het eerste en het tweede lid tot gevolg heeft dat andere wettelijke of reglementaire bezoldigingen, vergoedingen of toelagen verminderd worden of vervallen, kan de Koning, op de door Hem te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen verminderen, op voorwaarde dat deze daarom verzoekt.

In gemeenten met minder dan 50.000 inwoners kan de gemeente, op de door de Koning te bepalen wijze, de wedde van de burgemeester of van de schepen die geniet van wettelijke of reglementaire bezoldigingen, pensioenen, vergoedingen of toelagen, aanvullen met een bedrag ter compensatie van het inkomensverlies dat betrokkene lijdt, op voorwaarde dat de mandataris daar zelf om verzoekt.

De wedden van de burgemeester of schepen, aangevuld met het bedrag ter compensatie van het inkomensverlies, kan nooit hoger zijn dan de wedde respectievelijk van een burgemeester of schepen van een gemeente met 50.000 inwoners.

Art. 29

De gemeenten die behoren tot de klassen 1 tot en met 19, bepaald bij artikel 28, § 1, kunnen op hun verzoek, voor de vaststelling van de weddenschaal verbonden aan het ambt van gemeentesecretaris, door de Koning worden ingedeeld bij een hogere klasse dan die waartoe zij behoren op grond van hun bevolkingscijfer.⁽⁴⁾

³ Vervanging : art. 4.

⁴ Vervanging : art. 5.

Pour l'application de l'alinéa 1^{er}, la population est celle qui résulte des derniers chiffres publiés au *Moniteur belge*. Toutefois les communes reclassées dans une catégorie supérieure, en vertu de l'article 29, sont censées compter un nombre d'habitants ;

- égal à la moyenne de la nouvelle catégorie lorsqu'elles ont été reclassées par le Roi ;
- égal à 102 p.c. de la population minimale de la nouvelle catégorie lorsqu'elles ont été reclassées d'office.

Le Roi fixe les modalités de paiement de ces traitements.

Lorsque la fixation des traitements, opérée conformément aux alinéas 1^{er} et 2, entraîne la réduction ou la suppression d'autres traitements, indemnités ou allocations légales ou réglementaires, le Roi peut, selon les modalités qu'il détermine, réduire le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, pour autant que celui-ci en ait fait la demande.

Dans les communes de moins de 50.000 habitants, la commune peut, selon les modalités que le Roi détermine, majorer le traitement du bourgmestre ou de l'échevin qui bénéficie de traitements, pensions, indemnités ou allocations légaux ou réglementaires, d'un montant compensant la perte de revenus subie par l'intéressé, pour autant que le mandataire en fasse lui-même la demande.

Le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, majoré du montant compensant la perte de revenus, ne peut jamais excéder respectivement le traitement d'un bourgmestre ou d'un échevin d'une commune de 50.000 habitants.

Art. 29.

Les communes appartenant aux catégories 1 à 19, prévues à l'article 28, § 1^{er}, peuvent, à leur demande et pour la fixation de l'échelle afférente à la fonction de secrétaire communal, être classées par le Roi dans une catégorie supérieure à celle dans laquelle elles sont comprises en raison de leur population, telle que celle-ci résulte du dernier recensement général publié au *Moniteur belge*.

Les communes reclassées dans une catégorie supérieure, en vertu de l'article 29, sont censées compter un nombre d'habitants égal à la moyenne de la nouvelle catégorie ⁽³⁾.

Le Roi fixe les modalités de paiement de ces traitements.

Lorsque la fixation des traitements, opérée conformément aux alinéas 1^{er} et 2, entraîne la réduction ou la suppression d'autres traitements, indemnités ou allocations légales ou réglementaires, le Roi peut, selon les modalités qu'il détermine, réduire le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, pour autant que celui-ci en ait fait la demande.

Dans les communes de moins de 50.000 habitants, la commune peut, selon les modalités que le Roi détermine, majorer le traitement du bourgmestre ou de l'échevin qui bénéficie de traitements, pensions, indemnités ou allocations légaux ou réglementaires, d'un montant compensant la perte de revenus subie par l'intéressé, pour autant que le mandataire en fasse lui-même la demande.

Le traitement du bourgmestre ou de l'échevin, majoré du montant compensant la perte de revenus, ne peut jamais excéder respectivement le traitement d'un bourgmestre ou d'un échevin d'une commune de 50.000 habitants.

Art. 29

Les communes appartenant aux catégories 1 à 19, prévues à l'article 28, § 1^{er}, peuvent, à leur demande et pour la fixation de l'échelle afférente à la fonction de secrétaire communal, être classées par le Roi dans une catégorie supérieure à celle dans laquelle elles sont comprises en raison de leur population. ⁽⁴⁾

(3) Remplacement : art. 4.

(4) Modification : art. 5.

Gemeenten van 35.001 tot 50.000 inwoners kunnen alleen bij de naast-hogere klasse worden ingedeeld. De andere gemeenten kunnen slechts bij een van de twee, drie en vier hogere klassen worden ingedeeld, naargelang hun bevolkingscijfer 10.001 tot 35.000 inwoners, 5.001 tot 10.000 inwoners of minder dan 5.001 inwoners bedraagt.

Is de bevolking van een gemeente tussen twee algemene volkstellingen zodanig toegenomen dat haar gemiddeld bevolkingscijfer zoals dit blijkt uit de officiële opgaven over drie opeenvolgende jaren sinds de jongste volkstelling, 2 pct. hoger is dan het minimum van een hogere klasse, dan wordt de gemeente ambtshalve bij die hogere klasse ingedeeld.

Art. 30

De secretaris heeft recht op tweejaarlijkse verhogingen, die niet minder mogen bedragen dan 5 pct. van het minimum voor gemeenten van 2.000 inwoners en minder, 4 pct. voor gemeenten van 2.001 tot 4.000 inwoners en 3 pct. voor de overige gemeenten.

Die verhogingen gaan in op de eerste van de maand die volgt op de verjaardag van de indiensttreding.

De weddeverhogingen van de secretaris mogen niet gespreid worden over meer dan zesentwintig jaar, noch over minder dan vijftien jaar, behalve voor de secretarissen die op 1 januari 1955 op dit stuk een gunstiger regeling genieten.

De gemeenten worden in klassen ingedeeld naar hun bevolkingscijfer zoals dit blijkt uit de in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakte jongste algemene volkstelling, behalve wanneer zij in een hogere klasse zijn geplaatst op grond van artikel 29.

De overgang van een gemeente naar een lagere klasse heeft echter geen invloed op de wettelijke minimum- en maximumwedde van de secretaris die op het tijdstip van deze klassenwijziging in dienst is.

Art. 52

§ 1. Het ambt van gemeenteontvanger wordt bevestigd en uitgeoefend overeenkomstig de volgende bepalingen :

1° in de gemeenten die volgens de jongste algemene volkstelling meer dan 10.000 inwoners tellen, door een plaatselijke ontvanger ;

Gemeenten van 35.001 tot 50.000 inwoners kunnen alleen bij de naast-hogere klasse worden ingedeeld. De andere gemeenten kunnen slechts bij een van de twee, drie en vier hogere klassen worden ingedeeld, naargelang hun bevolkingscijfer 10.001 tot 35.000 inwoners, 5.001 tot 10.000 inwoners of minder dan 5.001 inwoners bedraagt.

(5)

Art. 30

De secretaris heeft recht op tweejaarlijkse verhogingen, die niet minder mogen bedragen dan 5 pct. van het minimum voor gemeenten van 2.000 inwoners en minder, 4 pct. voor gemeenten van 2.001 tot 4.000 inwoners en 3 pct. voor de overige gemeenten.

Die verhogingen gaan in op de eerste van de maand die volgt op de verjaardag van de indiensttreding.

De weddeverhogingen van de secretaris mogen niet gespreid worden over meer dan zesentwintig jaar, noch over minder dan vijftien jaar, behalve voor de secretarissen die op 1 januari 1955 op dit stuk een gunstiger regeling genieten.

De gemeenten worden in klassen ingedeeld naar hun bevolkingscijfer, behalve wanneer zij in een hogere klasse zijn geplaatst op grond van artikel 29.⁽⁶⁾

De overgang van een gemeente naar een lagere klasse heeft echter geen invloed op de wettelijke minimum- en maximumwedde van de secretaris die op het tijdstip van deze klassenwijziging in dienst is.

Art. 52

§ 1. Het ambt van gemeenteontvanger wordt bevestigd en uitgeoefend overeenkomstig de volgende bepalingen :

1° in de gemeenten die meer dan 10.000 inwoners tellen, door een plaatselijke ontvanger ;

⁵ Opheffing : art. 5.

⁶ Vervanging : art. 6.

Les communes de 35.001 à 50.000 habitants ne peuvent être classées que dans la catégorie immédiatement supérieure. Les autres communes ne peuvent être classées que dans l'une des deux, trois ou quatre catégories immédiatement supérieures, selon que leur population est de 10.001 à 35.000 habitants, de 5.001 à 10.000 habitants, ou inférieure à 5.001 habitants.

Lorsque, entre deux recensements généraux, la population d'une commune s'est accrue de telle manière que son chiffre moyen résultant des relevés officiels de trois années consécutives postérieures au dernier recensement dépasse de 2 p.c. le minimum d'une catégorie supérieure à celle de la commune, celle-ci est classée d'office dans cette catégorie supérieure.

Art. 30

Le secrétaire a droit à des augmentations biennales qui ne peuvent être inférieures à 5 p.c. du minimum pour les communes de 2.000 habitants et moins, à 4 p.c. pour les communes de 2.001 à 4.000 habitants et à 3 p.c. pour les autres communes.

Elles ont effet le premier du mois qui suit la date anniversaire de l'entrée en fonction.

L'amplitude de la carrière du secrétaire ne peut être supérieure à vingt-six ans, ni inférieure à quinze ans, sauf pour les secrétaires qui bénéficient d'un régime plus favorable en cette matière au 1^{er} janvier 1955.

Les communes sont classées d'après le chiffre de leur population tel qu'il résulte du dernier recensement général publié au Moniteur belge, à moins qu'elles n'aient fait l'objet d'un reclassement en application de l'article 29.

Toutefois, le passage d'une commune dans une catégorie inférieure est sans effet sur les minimum et maximum légaux du traitement du secrétaire en fonction au moment de ce changement de catégorie.

Art. 52

§ 1^{er}. Les fonctions de receveur communal sont conférées et exercées conformément aux dispositions ci-après :

1° dans les communes comptant, d'après le dernier recensement général, plus de 10.000 habitants, par un receveur local ;

Les communes de 35.001 à 50.000 habitants ne peuvent être classées que dans la catégorie immédiatement supérieure. Les autres communes ne peuvent être classées que dans l'une des deux, trois ou quatre catégories immédiatement supérieures, selon que leur population est de 10.001 à 35.000 habitants, de 5.001 à 10.000 habitants, ou inférieure à 5.001 habitants.

(5)

Art. 30

Le secrétaire a droit à des augmentations biennales qui ne peuvent être inférieures à 5 p.c. du minimum pour les communes de 2.000 habitants et moins, à 4 p.c. pour les communes de 2.001 à 4.000 habitants et à 3 p.c. pour les autres communes.

Elles ont effet le premier du mois qui suit la date anniversaire de l'entrée en fonction.

L'amplitude de la carrière du secrétaire ne peut être supérieure à vingt-six ans, ni inférieure à quinze ans, sauf pour les secrétaires qui bénéficient d'un régime plus favorable en cette matière au 1^{er} janvier 1955.

Les communes sont classées d'après le chiffre de leur population, à moins qu'elles n'aient fait l'objet d'un reclassement en application de l'article 29. ⁽⁶⁾

Toutefois, le passage d'une commune dans une catégorie inférieure est sans effet sur les minimum et maximum légaux du traitement du secrétaire en fonction au moment de ce changement de catégorie.

Art. 52

§ 1^{er}. Les fonctions de receveur communal sont conférées et exercées conformément aux dispositions ci-après :

1° dans les communes comptant plus de 10.000 habitants, par un receveur local ;

.

(5) Abrogation : art. 5.

(6) Remplacement : art. 6

2° in de gemeenten die volgens de jongste algemene volkstelling van 5.001 tot 10.000 inwoners tellen, door een gewestelijke ontvanger ; de gemeenteraad kan evenwel de betrekking van plaatselijke ontvanger instellen ;

3° in de gemeenten die volgens de jongste algemene volkstelling 5.000 inwoners en minder tellen, door een gewestelijke ontvanger.

In de gemeenten die van klasse veranderen blijft de vastbenoemde ontvanger die in dienst is de dag dat de uitslagen van de algemene volkstelling in het Belgisch Staatsblad worden bekendgemaakt, zijn ambt uitoefenen tot zijn loopbaan of zijn opdracht in de gemeente eindigt.

Art.78

Niemand kan in een zelfde gemeente tegelijk secretaris en ontvanger zijn.

In gemeenten evenwel die minder dan 5.000 inwoners tellen volgens de gegevens die blijken uit de laatste algemene volkstelling, mogen voorlopig de ambten van secretaris en ontvanger met machtiging van de provinciegouverneur door een zelfde persoon worden bekleed, in afwijking van artikel 52, eerste lid, 2°, van de gemeentewet.

In het geval van het tweede lid wordt de aan het ambt van ontvanger verbonden wedde met de helft verminderd.

In gemeenten waar een zelfde persoon het ambt van ontvanger en dat van secretaris bekleedt, worden de uitgaven betaalbaar gesteld op de vergadering van het college van burgemeester en schepenen. De bevelschriften tot betaling worden ondertekend door alle aanwezige leden van het college.

Weigert een van de leden te ondertekenen, dan worden de bevelschriften voorgelegd aan de arrondissementscommissaris, die ze door zijn handtekening uitvoerbaar kan maken.

De secretarissen-ontvangers doen om de vijftien dagen een opgave van alle uitgegeven bevelschriften toekomen aan de arrondissementscommissaris.

Art. 146

§ 1. Voor de gemeenten van het Duitse taalgebied en de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de beslissingen betreffende de vaststelling van de personeelsformaties en de beslissingen tot vaststelling van de voorwaarden inzake werving en bevordering onderworpen aan de goedkeuring :

2° in de gemeenten die 5.001 tot 10.000 inwoners tellen, door een gewestelijke ontvanger ; de gemeenteraad kan evenwel de betrekking van plaatselijke ontvanger instellen ;

3° in de gemeenten die 5.000 inwoners en minder tellen, door een gewestelijke ontvanger. ⁽⁷⁾

In de gemeenten die van klasse veranderen blijft de vastbenoemde ontvanger die in dienst is zijn ambt uitoefenen tot zijn loopbaan of zijn opdracht in de gemeente eindigt. ⁽⁸⁾

Art. 78

Niemand kan in een zelfde gemeente tegelijk secretaris en ontvanger zijn.

In gemeenten evenwel die minder dan 5.000 inwoners tellen, mogen voorlopig de ambten van secretaris en ontvanger met machtiging van de provinciegouverneur door een zelfde persoon worden bekleed, in afwijking van artikel 52, eerste lid, 2°, van de gemeentewet. ⁽⁹⁾

In het geval van het tweede lid wordt de aan het ambt van ontvanger verbonden wedde met de helft verminderd.

In gemeenten waar een zelfde persoon het ambt van ontvanger en dat van secretaris bekleedt, worden de uitgaven betaalbaar gesteld op de vergadering van het college van burgemeester en schepenen. De bevelschriften tot betaling worden ondertekend door alle aanwezige leden van het college.

Weigert een van de leden te ondertekenen, dan worden de bevelschriften voorgelegd aan de arrondissementscommissaris, die ze door zijn handtekening uitvoerbaar kan maken.

De secretarissen-ontvangers doen om de vijftien dagen een opgave van alle uitgegeven bevelschriften toekomen aan de arrondissementscommissaris.

Art. 146

§ 1. Voor de gemeenten van het Duitse taalgebied en de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de beslissingen betreffende de vaststelling van de personeelsformaties en de beslissingen tot vaststelling van de voorwaarden inzake werving en bevordering onderworpen aan de goedkeuring :

⁷ Vervanging : art. 7.

⁸ Vervanging : art. 7.

⁹ Vervanging : art. 8.

2° dans les communes comptant, d'après le dernier recensement général, de 5.001 à 10.000 habitants, par un receveur régional ; toutefois, le conseil communal peut créer l'emploi de receveur local ;

3° dans les communes comptant, d'après le dernier recensement général, 5.000 habitants et moins, par un receveur régional.

Toutefois, dans les communes qui changent de catégorie, le receveur en fonction, à titre définitif, à la date de la publication au Moniteur belge des résultats du recensement général de la population continue d'assumer cette fonction jusqu'à l'achèvement de sa carrière ou de sa mission dans la commune.

Art. 78

Il y a, dans la même commune, incompatibilité entre les fonctions de secrétaire et de receveur.

Toutefois, à titre provisoire et par dérogation à l'article 52, alinéa 1^{er}, 2°, les fonctions de secrétaire et de receveur peuvent être cumulées dans les communes qui comptent moins de 5.000 habitants selon les données résultant du dernier recensement général, moyennant l'autorisation du gouverneur de la province.

Dans le cas prévu par l'alinéa 2, le traitement attaché à la fonction de receveur est réduit de moitié.

Dans les communes où les fonctions de receveur sont cumulées avec celles de secrétaire communal, les dépenses sont ordonnancées en séance du collège des bourgmestres et échevins. Les mandats de paiement sont signés par tous les membres présents à la séance.

Si quelqu'un des membres s'y refuse, les mandats sont déferés au commissaire d'arrondissement du ressort, qui peut, en les signant, leur donner force exécutoire.

Tous les quinze jours, les secrétaires-receveurs feront parvenir au commissaire d'arrondissement du ressort le relevé de tous les mandats émis.

Art. 146

§ 1^{er}. Pour les communes de la Région de langue allemande et les communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les délibérations relatives à la fixation des cadres et celles qui déterminent les conditions de recrutement et d'avancement sont soumises à l'approbation :

2° dans les communes comptant de 5.001 à 10.000 habitants, par un receveur régional ; toutefois, le conseil communal peut créer l'emploi de receveur local ;

3° dans les communes comptant 5.000 habitants et moins, par un receveur régional. ⁽⁷⁾

Toutefois, dans les communes qui changent de catégorie, le receveur en fonction, à titre définitif, continue d'assumer cette fonction jusqu'à l'achèvement de sa carrière ou de sa mission dans la commune. ⁽⁸⁾

Art. 78

Il y a, dans la même commune, incompatibilité entre les fonctions de secrétaire et de receveur.

Toutefois, à titre provisoire et par dérogation à l'article 52, alinéa 1^{er}, 2°, les fonctions de secrétaire et de receveur peuvent être cumulées dans les communes qui comptent moins de 5.000 habitants moyennant l'autorisation du gouverneur. ⁽⁹⁾

Dans le cas prévu par l'alinéa 2, le traitement attaché à la fonction de receveur est réduit de moitié.

Dans les communes où les fonctions de receveur sont cumulées avec celles de secrétaire communal, les dépenses sont ordonnancées en séance du collège des bourgmestres et échevins. Les mandats de paiement sont signés par tous les membres présents à la séance.

Si quelqu'un des membres s'y refuse, les mandats sont déferés au commissaire d'arrondissement du ressort, qui peut, en les signant, leur donner force exécutoire.

Tous les quinze jours, les secrétaires-receveurs feront parvenir au commissaire d'arrondissement du ressort le relevé de tous les mandats émis.

Art. 146

§ 1^{er}. Pour les communes de la Région de langue allemande et les communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les délibérations relatives à la fixation des cadres et celles qui déterminent les conditions de recrutement et d'avancement sont soumises à l'approbation :

(7) Modification : art. 7

(8) Modification : art. 7.

(9) Modification : art. 8.

1° van de Koning, als het gaat om een gemeente van het Duitse taalgebied, en van de Gewestregering, als het gaat om één van de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wanneer de gemeente blijkens de jongste algemene telling meer dan 20.000 inwoners telt, of als ze met toepassing van artikel 29 is ingedeeld bij een klasse van gemeenten met meer dan 20.000 inwoners ; de Koning of de Gewestregering, naargelang van het geval, kan die bevoegdheid aan de provinciegouverneur krachtens die bevoegdheidsoverdracht genomen besluit hervormen binnen zestig dagen te rekenen van de datum waarop bij een ter post aangetekend schrijven dat besluit ter kennis van de gemeente is gebracht ; hij kan die termijn met ten hoogste zestig dagen verlengen ;

Art. 171

De gemeentepolitie maakt deel uit van de openbare macht, zij is stedelijk of landelijk.

Zij is stedelijk in de gemeenten waar zij een betrekking van politiecommissaris telt.

Zij is landelijk in de andere gemeenten.

In de gemeenten waar de gemeentepolitie landelijk is, kan de gemeenteraad steeds beslissen dat de gemeentepolitie een stedelijk karakter krijgt, indien het bevolkingscijfer minstens 5.000 inwoners bedraagt ; het cijfer dat in aanmerking genomen moet worden, is dat van de jongste algemene volkstelling waarvan de resultaten officieel gepubliceerd zijn, ofwel het gemiddelde cijfer zoals het blijkt uit de officiële opgaven over drie opeenvolgende jaren sinds de jongste algemene volkstelling, waarvan de resultaten officieel gepubliceerd zijn, ofwel het gemiddelde cijfer zoals het blijkt uit de officiële opgaven over drie opeenvolgende jaren sinds de jongste algemene volkstelling.

Art. 235

§ 2. De in § 1 bedoelde goedkeuring is niet vereist wanneer de totale waarde van de opdracht niet hoger is dan ;

1° 2.000.000 frank, als de gemeente minder dan 5.000 inwoners telt volgens de gegevens van de jongste algemene volkstelling ;

1° van de Koning, als het gaat om een gemeente van het Duitse taalgebied, en van de Gewestregering, als het gaat om één van de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wanneer de gemeente meer dan 20.000 inwoners telt, of als ze met toepassing van artikel 29 is ingedeeld bij een klasse van gemeenten met meer dan 20.000 inwoners ; de Koning of de Gewestregering, naargelang van het geval, kan die bevoegdheid aan de provinciegouverneur krachtens die bevoegdheidsoverdracht genomen besluit hervormen binnen zestig dagen te rekenen van de datum waarop bij een ter post aangetekend schrijven dat besluit ter kennis van de gemeente is gebracht ; hij kan die termijn met ten hoogste zestig dagen verlengen ; ¹⁰

Art. 171

De gemeentepolitie maakt deel uit van de openbare macht, zij is stedelijk of landelijk.

Zij is stedelijk in de gemeenten waar zij een betrekking van politiecommissaris telt.

Zij is landelijk in de andere gemeenten.

In de gemeenten waar de gemeentepolitie landelijk is, kan de gemeenteraad steeds beslissen dat de gemeentepolitie een stedelijk karakter krijgt, indien het bevolkingscijfer minstens 5.000 inwoners bedraagt. ¹¹

Art 235

§ 2. De in § 1 bedoelde goedkeuring is niet vereist wanneer de totale waarde van de opdracht niet hoger is dan ;

1° 2.000.000 frank, als de gemeente minder dan 5.000 inwoners telt ;

¹⁰ Vervanging : art. 9.

¹¹ Vervanging : art. 10

1° du Roi, s'il s'agit de l'une des communes de la Région de langue allemande, et de l'Exécutif de la Région, s'il s'agit de l'une des communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, lorsque la commune compte, d'après le dernier recensement général, plus de 20.000 habitants ou lorsqu'elle a été classée dans une catégorie afférente à des communes comptant plus de 20.000 habitants, en application de l'article 29 ; le Roi ou l'Exécutif de la Région, selon le cas peut déléguer ce pouvoir au gouverneur de province pour les catégories de communes qu'il détermine ; il peut réformer toute décision prise par le gouverneur en vertu de cette délégation dans un délai de soixante jours à compter de la notification de cette décision à la commune sous pli recommandé à la poste ; il peut proroger ce délai pour une période de soixante jours maximum ;

Art. 171

La police communale fait partie de la force publique, elle est urbaine ou rurale.

Elle est urbaine dans les communes où elle comprend une place de commissaire de police.

Elle est rurale dans les autres communes.

Dans les communes où la police communale est rurale, le conseil communal peut toujours décider de lui conférer un caractère urbain si le chiffre de la population s'élève à 5.000 habitants au moins ; le chiffre à prendre en considération est celui du dernier recensement général dont les résultats ont été publiés officiellement, ou le chiffre moyen tel qu'il ressort des relevés officiels portant sur trois années consécutives depuis le dernier recensement général.

Art. 235

§ 2. L'approbation visée au § 1^{er} n'est pas requise, lorsque la valeur globale du marché n'excède pas :

1° 2.000.000 F. lorsque la commune compte moins de 5.000 habitants selon les données résultant du dernier recensement général ;

1° du Roi, s'il s'agit de l'une des communes de la Région de langue allemande, et de l'Exécutif de la Région, s'il s'agit de l'une des communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, lorsque la commune compte plus de 20.000 habitants ou lorsqu'elle a été classée dans une catégorie afférente à des communes comptant plus de 20.000 habitants, en application de l'article 29 ; le Roi ou l'Exécutif de la Région, selon le cas peut déléguer ce pouvoir au gouverneur de province pour les catégories de communes qu'il détermine ; il peut réformer toute décision prise par le gouverneur en vertu de cette délégation dans un délai de soixante jours à compter de la notification de cette décision à la commune sous pli recommandé à la poste ; il peut proroger ce délai pour une période de soixante jours ; ⁽¹⁰⁾

Art. 171

La police communale fait partie de la force publique, elle est urbaine ou rurale.

Elle est urbaine dans les communes où elle comprend une place de commissaire de police.

Elle est rurale dans les autres communes.

Dans les communes où la police communale est rurale, le conseil communal peut toujours décider de lui conférer un caractère urbain si le chiffre de la population s'élève à 5.000 habitants au moins. ⁽¹¹⁾

Art. 235

§ 2. L'approbation visée au § 1^{er} n'est pas requise, lorsque la valeur globale du marché n'excède pas :

1° 2.000.000 F. lorsque la commune compte moins de 5.000 habitants;

(10) Modification : art. 9.

(11) Modification : art. 10

2° 6.000.000 frank, als de gemeente 5.000 of meer inwoners telt volgens de gegevens van de jongste algemene volkstelling.

De Koning kan de in 1° en 2° genoemde bedragen wijzigen.

Art. 265

§ 2. Voor de gemeenten van het Duitse taalgebied, de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, kan de beslissing waarbij de gemeente-overheid de wet schendt of het algemeen belang schaadt, worden vernietigd bij een met redenen omkleed besluit van :

1° de Koning, als het gaat om één van de gemeenten van het Duitse taalgebied die volgens de jongste algemene telling meer dan 20.000 inwoners telt ;

2° de Gewestregering, als het gaat om één van de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, die volgens de jongste algemene telling meer dan 20.000 inwoners telt ;

3° de Koning en de provinciegouverneur, als het gaat om één van de gemeenten van het Duitse taalgebied, die volgens de jongste algemene telling 20.000 of minder inwoners telt ;

4° de Gewestregering en de provinciegouverneur, als het gaat om één van de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, die volgens de jongste algemene telling 20.000 of minder inwoners telt ;

5° de provinciegouverneur, overeenkomstig § 3, als het gaat om de gemeenten Komen-Waasten of de gemeente Voeren.

2° 6.000.000 frank, als de gemeente 5.000 of meer inwoners telt. ¹²

De Koning kan de in 1° en 2° genoemde bedragen wijzigen.

Art. 265

§ 2. Voor de gemeenten van het Duitse taalgebied, de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, en de gemeenten Komen-Waasten en Voeren, kan de beslissing waarbij de gemeente-overheid de wet schendt of het algemeen belang schaadt, worden vernietigd bij een met redenen omkleed besluit van :

1° de Koning, als het gaat om één van de gemeenten van het Duitse taalgebied die meer dan 20.000 inwoners telt ;

2° de Gewestregering, als het gaat om één van de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, die meer dan 20.000 inwoners telt ;

3° de Koning en de provinciegouverneur, als het gaat om één van de gemeenten van het Duitse taalgebied, die 20.000 of minder inwoners telt ;

4° de Gewestregering en de provinciegouverneur, als het gaat om één van de gemeenten genoemd in artikel 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, die 20.000 of minder inwoners telt ; ¹³

5° de provinciegouverneur, overeenkomstig § 3, als het gaat om de gemeenten Komen-Waasten of de gemeente Voeren.

¹²Vervanging : art. 11

¹³Vervanging : art. 12.

2° 6.000.000 F., lorsque la commune compte 5.000 habitants ou plus selon les données résultant du dernier recensement général.

Le Roi peut modifier les sommes visées au 1° et au 2°.

Art. 265

§ 2. Pour les communes de la Région de langue allemande, les communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, ainsi que les communes de Comines-Warneton et de Fourons, l'acte par lequel une autorité communale viole la loi ou blesse l'intérêt général peut être annulé par un arrêté motivé pris :

1° par le Roi, s'il s'agit de l'une des communes de la Région de langue allemande et qu'elle compte, d'après le dernier recensement général, plus de 20.000 habitants ;

2° par l'Exécutif de la Région, s'il s'agit de l'une des communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et qu'elle compte, d'après le dernier recensement général, plus de 20.000 habitants ;

3° par le Roi et le gouverneur de province, s'il s'agit de l'une des communes de la Région de langue allemande et qu'elle compte, d'après le dernier recensement général, 20.000 habitants ou moins ;

4° par l'Exécutif de la Région et le gouverneur de province, s'il s'agit de l'une des communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et qu'elle compte, d'après le dernier recensement général, 20.000 habitants ou moins ;

5° par le gouverneur de province, conformément au § 3, s'il s'agit de la commune de Comines-Warneton et de celle de Fourons.

2° 6.000.000 F., lorsque la commune compte 5.000 habitants ou plus.⁽¹²⁾

Le Roi peut modifier les sommes visées au 1° et au 2°.

Art. 265

§ 2. Pour les communes de la Région de langue allemande, les communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, ainsi que les communes de Comines-Warneton et de Fourons, l'acte par lequel une autorité communale viole la loi ou blesse l'intérêt général peut être annulé par un arrêté motivé pris :

1° par le Roi, s'il s'agit de l'une des communes de la Région de langue allemande et qu'elle compte plus de 20.000 habitants ;

2° par l'Exécutif de la Région, s'il s'agit de l'une des communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et qu'elle compte plus de 20.000 habitants ;

3° par le Roi et le gouverneur de province, s'il s'agit de l'une des communes de la Région de langue allemande et qu'elle compte 20.000 habitants ou moins ;

4° par l'Exécutif de la Région et le gouverneur de province, s'il s'agit de l'une des communes énumérées à l'article 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et qu'elle compte 20.000 habitants ou moins⁽¹³⁾ ;

5° par le gouverneur de province, conformément au § 3, s'il s'agit de la commune de Comines-Warneton et de celle de Fourons.

(12) Modification : art. 11.

(13) Modification : art. 12.

GEMEENTEKIESWET**BASISTEKST****Art. 7**

De gewone vergadering van de kiezers voor de vernieuwing van de gemeenteraden heeft van rechtswege plaats om de zes jaar, op de tweede zondag van oktober.

De kiezers kunnen, krachtens een gemeenteraadsbesluit of een koninklijk besluit, ook in buitengewone vergadering worden bijeengeroepen om te voorzien in de opgevallen plaatsen en in de nieuwe plaatsen die ingesteld zijn ten gevolge van de herziening van de rangschikking der gemeenten. Deze vergadering heeft altijd plaats op een zondag, binnen vijftig dagen na de beslissing of het koninklijk besluit.

De bepalingen van het voorgaande lid zijn van toepassing op de verkiezingen bedoeld in de artikelen 272 en 273 van de nieuwe gemeentewet.

Art. 23

§ 1. De voordrachten van kandidaten moeten ondertekend worden hetzij door ten minste twee aftredende gemeenteraadsleden, hetzij :

In de gemeenten van 20.000 inwoners en meer, door ten minste 100 gemeenteraads-kiezers ;

In die van 10.000 tot 20.000 inwoners, door ten minste 50 gemeenteraadskiezers ;

In die van 5.000 tot 10.000 inwoners, door ten minste 30 gemeenteraadskiezers ;

In die van 2.000 tot 5.000 inwoners, door ten minste 20 gemeenteraadskiezers ;

In die van 500 tot 2.000 inwoners, door ten minste 10 gemeenteraadskiezers ;

In die van minder dan 500 inwoners, door ten minste 5 gemeenteraadskiezers.

Het bevolkingscijfer is datgene dat blijkt uit de jongste algemene volkstelling.

**BASISTEKST AANGEPAST
AAN HET WETSONTWERP****Art. 7**

De gewone vergadering van de kiezers voor de vernieuwing van de gemeenteraden heeft van rechtswege plaats om de zes jaar, op de tweede zondag van oktober.

De kiezers kunnen, krachtens een gemeenteraadsbesluit of een koninklijk besluit, ook in buitengewone vergadering worden bijeengeroepen om te voorzien in de opgevallen plaatsen¹. Deze vergadering heeft altijd plaats op een zondag, binnen vijftig dagen na de beslissing of het koninklijk besluit.

De bepalingen van het voorgaande lid zijn van toepassing op de verkiezingen bedoeld in de artikelen 272 en 273 van de nieuwe gemeentewet.

Art. 23

§ 1. De voordrachten van kandidaten moeten ondertekend worden hetzij door ten minste twee aftredende gemeenteraadsleden, hetzij :

In de gemeenten van 20.000 inwoners en meer, door ten minste 100 gemeenteraads-kiezers ;

In die van 10.000 tot 20.000 inwoners, door ten minste 50 gemeenteraadskiezers ;

In die van 5.000 tot 10.000 inwoners, door ten minste 30 gemeenteraadskiezers ;

In die van 2.000 tot 5.000 inwoners, door ten minste 20 gemeenteraadskiezers ;

In die van 500 tot 2.000 inwoners, door ten minste 10 gemeenteraadskiezers ;

In die van minder dan 500 inwoners, door ten minste 5 gemeenteraadskiezers.

Het bevolkingscijfer is datgene dat vastgesteld wordt conform artikel 5, eerste lid, van de nieuwe gemeentewet.²

¹ Vervanging : art. 13.

² Vervanging : art. 14.

LOI ÉLECTORALE COMMUNALE

TEXTE DE BASE

Art.7

La réunion ordinaire des électeurs à l'effet de procéder au renouvellement des conseils communaux a lieu de plein droit, tous les six ans, le deuxième dimanche d'octobre.

L'assemblée des électeurs peut aussi être convoquée extraordinairement, en vertu d'une décision du conseil communal ou d'un arrêté royal, à l'effet de pourvoir aux places devenues vacantes et aux places nouvellement créées par suite de la révision de la classification des communes. Elle a toujours lieu un dimanche, dans les cinquante jours de la décision ou de l'arrêté royal.

Les dispositions de l'alinéa précédent s'appliquent aux élections visées aux articles 272 et 273 de la nouvelle loi communale.

Art. 23

§ 1^{er}. Les présentations de candidats doivent être signées soit par deux conseillers communaux sortants au moins, soit :

dans les communes de 20.000 habitants et au-dessus, par 100 électeurs communaux au moins ;

dans les communes de 10.000 à 20.000 habitants, par 50 électeurs communaux au moins ;

dans celles de 5.000 à 10.000 habitants, par 30 électeurs communaux au moins ;

dans celles de 2.000 à 5.000 habitants, par 20 électeurs communaux au moins ;

dans celles de 500 à 2.000 habitants, par 10 électeurs communaux au moins ;

dans celles de moins de 500 habitants, par 5 électeurs communaux au moins.

Le chiffre de la population est celui qui résulte du dernier recensement général.

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET
DE LOI

Art. 7

La réunion ordinaire des électeurs à l'effet de procéder au renouvellement des conseils communaux a lieu de plein droit, tous les six ans, le deuxième dimanche d'octobre.

L'assemblée des électeurs peut aussi être convoquée extraordinairement, en vertu d'une décision du conseil communal ou d'un arrêté royal, à l'effet de pourvoir aux places devenues vacantes (1). Elle a toujours lieu un dimanche, dans les cinquante jours de la décision ou de l'arrêté royal.

Les dispositions de l'alinéa précédent s'appliquent aux élections visées aux articles 272 et 273 de la nouvelle loi communale.

Art. 23

§ 1^{er}. Les présentations de candidats doivent être signées soit par deux conseillers communaux sortants au moins, soit :

dans les communes de 20.000 habitants et au-dessus, par 100 électeurs communaux au moins ;

dans les communes de 10.000 à 20.000 habitants, par 50 électeurs communaux au moins ;

dans celles de 5.000 à 10.000 habitants, par 30 électeurs communaux au moins ;

dans celles de 2.000 à 5.000 habitants, par 20 électeurs communaux au moins ;

dans celles de 500 à 2.000 habitants, par 10 électeurs communaux au moins ;

dans celles de moins de 500 habitants, par 5 électeurs communaux au moins.

Le chiffre de la population est *établi conformément à l'article 5, alinéa 1^{er}, de la nouvelle loi communale.* (2)

(1) Modification : art. 13.

(2) Remplacement : art. 14

WET VAN 4 MEI 1999

Opmerking : datum van inwerkingtreding van deze wet : 8 oktober 2000.

BASISTEKST**Art. 3**

In artikel 19, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 december 1989, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. het eerste lid wordt vervangen door de volgende leden :

«De wedden van de burgemeesters worden vastgesteld door toepassing van de volgende coëfficiënten op het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente :

1° gemeenten van 5.000 inwoners en minder : 75 % ;

2° gemeenten van 5.001 tot 10.000 inwoners : 80 % ;

3° gemeenten van 10.001 tot 20.000 inwoners : 85 % ;

4° gemeenten van 20.001 tot 50.000 inwoners : 95 % ;

5° gemeenten van 50.001 tot 80.000 inwoners : 105 % ;

6° gemeenten van meer dan 80.000 inwoners : 120 %.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de wedden van de burgemeesters van gemeenten tot 80.000 inwoners vermeerderen, zonder dat deze vermeerdering evenwel voor gevolg kan hebben dat deze wedden meer zouden bedragen dan 120 % van het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente.

De wedden, bedoeld in het eerste en tweede lid, worden verhoogd of verlaagd overeenkomstig de voor de wedde van de gemeentesecretaris geldende regels van de koppeling aan het indexcijfer.

**BASISTEKST AANGEPAST
AAN HET WETSONTWERP****Art. 3**

In artikel 19, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 28 december 1989, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. het eerste lid wordt vervangen door de volgende leden :

«De wedden van de burgemeesters worden vastgesteld door toepassing van de volgende coëfficiënten op het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente :

1° gemeenten van 5.000 inwoners en minder : 75 % ;

2° gemeenten van 5.001 tot 10.000 inwoners : 80 % ;

3° gemeenten van 10.001 tot 20.000 inwoners : 85 % ;

4° gemeenten van 20.001 tot 50.000 inwoners : 95 % ;

5° gemeenten van 50.001 tot 80.000 inwoners : 105 % ;

6° gemeenten van meer dan 80.000 inwoners : 120 %.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de wedden van de burgemeesters van gemeenten tot 80.000 inwoners vermeerderen, zonder dat deze vermeerdering evenwel voor gevolg kan hebben dat deze wedden meer zouden bedragen dan 120 % van het hoogste bedrag uit de in artikel 28 vastgestelde weddenschaal van de gemeentesecretaris van de betrokken gemeente.

De wedden, bedoeld in het eerste en tweede lid, worden verhoogd of verlaagd overeenkomstig de voor de wedde van de gemeentesecretaris geldende regels van de koppeling aan het indexcijfer.

LOI DU 4 MAI 1999

Remarque : Date d'entrée en vigueur de cette loi du 4 mai 1999 : le 8 octobre 2000.

TEXTE DE BASE

Art. 3

A l'article 19, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 28 décembre 1989 sont apportées les modifications suivantes :

A. l'alinéa 1^{er} est remplacé par les alinéas suivants :

« Les traitements des bourgmestres sont fixés par application des pourcentages suivants de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28 ;

1° communes jusqu'à 5.000 habitants : 75 % ;

2° communes de 5.001 à 10.000 habitants : 80 % ;

3° communes de 10.001 à 20.000 habitants : 85 % ;

4° communes de 20.001 à 50.000 habitants : 95 % ;

5° communes de 50.001 à 80.000 habitants : 105 % ;

6° communes de plus de 80.000 habitants : 120 % ;

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, majorer les traitements des bourgmestres des communes comptant jusqu'à 80.000 habitants, sans que cette majoration puisse toutefois avoir pour conséquence que ces traitements excèdent 120 % de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28.

Les traitements, visés aux alinéas 1^{er} et 2, sont augmentés ou diminués conformément au régime de liaison à l'indice des prix applicable au traitement du secrétaire communal.

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET

Art. 3.

A l'article 19, § 1^{er}, de la même loi, modifié par la loi du 28 décembre 1989 sont apportées les modifications suivantes :

A. l'alinéa 1^{er} est remplacé par les alinéas suivants :

« Les traitements des bourgmestres sont fixés par application des pourcentages suivants de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28 ;

1° communes jusqu'à 5.000 habitants : 75 % ;

2° communes de 5.001 à 10.000 habitants : 80 % ;

3° communes de 10.001 à 20.000 habitants : 85 % ;

4° communes de 20.001 à 50.000 habitants : 95 % ;

5° communes de 50.001 à 80.000 habitants : 105 % ;

6° communes de plus de 80.000 habitants : 120 % ;

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, majorer les traitements des bourgmestres des communes comptant jusqu'à 80.000 habitants, sans que cette majoration puisse toutefois avoir pour conséquence que ces traitements excèdent 120 % de l'échelon maximal de l'échelle de traitement du secrétaire communal de la commune correspondante, tel que fixé à l'article 28.

Les traitements, visés aux alinéas 1^{er} et 2, sont augmentés ou diminués conformément au régime de liaison à l'indice des prix applicable au traitement du secrétaire communal.

De wedden van de schepenen worden vastgesteld op 60 % of 75 % van die van de burgemeester van de betrokken gemeente, naargelang de bevolking van de gemeente lager of gelijk aan, dan wel hoger dan 50.000 inwoners is.»;

B. in het tweede lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden «het eerste lid» vervangen door de woorden «het eerste, tweede en vierde lid» ;

C. in het vierde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden «overeenkomstig het eerste en het tweede lid» vervangen door de woorden «overeenkomstig de vorige leden».

De wedden van de schepenen worden vastgesteld op 60 % of 75 % van die van de burgemeester van de betrokken gemeente, naargelang de bevolking van de gemeente lager of gelijk aan, dan wel hoger dan 50.000 inwoners is.»;

(1)

C. in het vierde lid, dat het zevende lid wordt, worden de woorden «overeenkomstig het eerste en het tweede lid» vervangen door de woorden «overeenkomstig de vorige leden».

1 Opheffing : art. 15.

Les traitements des échevins sont fixés à 60 % ou 75 % de ceux du bourgmestre de la commune correspondante, selon que le nombre d'habitants de la commune est inférieur ou égal à 50.000 ou supérieur à ce chiffre.» ;

B. dans l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 5, les mots « de l'alinéa 1^{er} » sont remplacés par les mots « des alinéas 1^{er}, 2 et 4 » ;

C. dans l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 7, les mots « conformément aux alinéas 1^{er} et 2 » sont remplacés par les mots « conformément aux alinéas précédents ».

Les traitements des échevins sont fixés à 60 % ou 75 % de ceux du bourgmestre de la commune correspondante, selon que le nombre d'habitants de la commune est inférieur ou égal à 50.000 ou supérieur à ce chiffre.» ;

(1)

C. dans l'alinéa 4, qui devient l'alinéa 7, les mots « conformément aux alinéas 1^{er} et 2 » sont remplacés par les mots « conformément aux alinéas précédents ».

(1) Abrogation : art. 15.